

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»

УТВЕРЖДАЮ
Директор по образовательной
деятельности

_____ С.Т. Князев
«__» _____

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ

Код модуля	Модуль
1152897	Теория и практика межкультурной коммуникации

Екатеринбург

Перечень сведений о рабочей программе модуля	Учетные данные
Образовательная программа 1. Русский язык и литература для иностранных учащихся	Код ОП 1. 45.03.01/33.03
Направление подготовки 1. Филология	Код направления и уровня подготовки 1. 45.03.01

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Новоселова Екатерина Алексеевна	кандидат филологических наук, без ученого звания	Доцент	русского языка для иностраннных учащихся

Согласовано:

Управление образовательных программ

Л.А. Щенникова

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ Теория и практика межкультурной коммуникации

1.1. Аннотация содержания модуля

Модуль готовит студентов к проектам в сфере международного сотрудничества, посредничеству в различных формах взаимодействия представителей разных культур. Целью данного модуля является развитие у студентов умений и навыков в области межкультурной коммуникации, эффективного общения и бесконфликтного взаимодействия в межкультурной среде как в деловой, так и в бытовой сферах. Модуль ориентирован на получение теоретических знаний о межкультурной коммуникации и русском национальном коммуникативном поведении, формируют умения и навыки профессиональной организационной и переводческой деятельности.

1.2. Структура и объем модуля

Таблица 1

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах
1	Теория и практика межкультурной коммуникации	3
ИТОГО по модулю:		3

1.3. Последовательность освоения модуля в образовательной программе

Пререквизиты модуля	Не предусмотрены
Постреквизиты и кореквизиты модуля	Не предусмотрены

1.4. Распределение компетенций по дисциплинам модуля, планируемые результаты обучения (индикаторы) по модулю

Таблица 2

Перечень дисциплин модуля	Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)
1	2	3
Теория и практика межкультурной коммуникации	УК-11 - Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	З-1 - Объяснить принципы функционирования рыночной экономики и роль государства З-2 - Изложить правила рационального поведения экономических агентов как в условиях устойчивого развития, так и в

		<p>периоды финансово-экономических кризисов</p> <p>У-1 - Критически оценивать информацию о последствиях экономической политики, перспективах экономического роста и развития экономики для принятия обоснованных экономических решений</p>
	<p>ОПК-1 - Способен опираться в профессиональной деятельности на общегуманитарные методы анализа социокультурной реальности</p>	<p>З-1 - Объяснять общенаучные принципы, методологию и общегуманитарные методы анализа социокультурной реальности в профессиональной деятельности</p> <p>П-1 - Проводить анализ конкретной социокультурной ситуации (реальности) в профессиональной деятельности, применяя общегуманитарные методы и опираясь на методологию социокультурного анализа</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения, системное и логическое мышление</p>
	<p>ПК-9 - Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках</p>	<p>З-1 - Привести примеры слов, грамматических конструкций и речевых фигур в языковой паре с учетом типа и стиля предложенного для перевода текста</p> <p>У-2 - Оценивать иноязычные тексты (документы, научные труды, художественные произведения) с учетом их жанрово-стилевой специфики</p>

1.5. Форма обучения

Обучение по дисциплинам модуля может осуществляться в очной формах.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Теория и практика межкультурной
коммуникации

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Новоселова Екатерина Алексеевна	кандидат филологических наук, без ученого звания	Доцент	русского языка для иностранных учащихся

Рекомендовано учебно-методическим советом института Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.00-08/25 от 14.05.2021 г.

1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Новоселова Екатерина Алексеевна, Доцент, русского языка для иностранных учащихся

1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
 - Базовый уровень

**Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.

1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
Р.1	Введение	Понятие коммуникации. Коммуникативная деятельность. Акт коммуникативной деятельности, его структура. Типы и формы коммуникации. Уровни коммуникации. Цели коммуникации. Типы и формы речевой коммуникации. Устная и письменная речь. Языковые особенности диалогической и монологической речи.
Р.2	Вербальное и невербальное в межкультурной коммуникации	Специфика невербальной коммуникации. Компоненты невербальной коммуникации: кинесика, мимика, окулесика, такесика, проксемика, хронемика. Паралингвистические невербальные сигналы. Речевой этикет и вежливость. Этикетные речевые жанры. Понятие делового этикета.
Р.3	Языковая личность и типы коммуникативной культуры	Языковая личность и типы речевой (коммуникативной культуры) культуры. Идентичность языковой личности. Коммуникативные роли. Социальная и гендерная специфика речевого поведения коммуникантов. Речевое взаимодействие и воздействие. Коммуникативные стратегии и тактики.

		<p>Коммуникация в организациях (межличностная коммуникация, коммуникация в малых группах).</p> <p>Политическая коммуникация. Рекламная коммуникация.</p>
--	--	--

1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурности и толерантности	целенаправленная работа с информацией для использования в практических целях	Технология дебатов, дискуссий	ПК-9 - Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	У-2 - Оценивать иноязычные тексты (документы, научные труды, художественные произведения) с учетом их жанрово-стилевой специфики

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Теория и практика межкультурной коммуникации

Электронные ресурсы (издания)

1. Шарков, Ф. И.; Коммуникология: основы теории коммуникации : учебник.; Дашков и К°, Москва; 2018; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496159> (Электронное издание)
2. Каменева, В. А.; Теория коммуникации (прагматический аспект) : учебное пособие.; Кемеровский государственный университет, Кемерово; 2013; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232504> (Электронное издание)
3. Ивин, А. А.; Риторика: учебник и практикум для академического бакалавриата : учебник.; Директ-Медиа, Москва, Берлин; 2017; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=474287> (Электронное издание)

Печатные издания

1. Гузикова, М. О.; Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие для академического бакалавриата.; Юрайт, Москва; 2018 (1 экз.)
2. Коноваленко, М. Ю.; Теория коммуникации : учебник для бакалавров, обучающихся по гуманитарным направлениям и специальностям.; Юрайт, Москва; 2012 (1 экз.)

Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

Зональная научная библиотека УрФУ : <http://lib.urfu.ru/>

Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Википедия. Викитека (на русском языке и языке учащихся).

Национальный корпус русского языка (www.ruscorpora.ru).

Integrum.

3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Теория и практика межкультурной коммуникации

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Лекции	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
2	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя	Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM

		Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	
3	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	Не требуется
4	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная	Не требуется
5	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES